



人口	517,028人	(-34)
男	250,497人	(-61)
女	266,531人	(+27)
世帯数	199,391	(+89)

住民基本台帳による。()は前月比

虐待の早期発見と適切な対応に “子ども虐待防止マニュアル”を作成



市では、深刻な社会問題となっている子ども虐待の早期発見と適切な対応を目指し、虐待を発見したときの対応のしかたなどについて分かりやすくまとめた「子ども虐待防止マニュアル」を作成しました。マニュアルは、保育園や幼稚園、小・中学校の職員、主任児童委員などで構成する地区別児童虐待防止連絡会のメンバーなどに配布します。

マニュアルは、「子ども虐待の早期発見と適切な対応」をテーマとし、虐待の定義や虐待の種類、虐待の被害、虐待の防止、虐待の対応、虐待の相談、虐待の救済などについて、具体的な事例を交えながら解説しています。また、虐待の被害を受けた子どもへの対応、虐待の被害を受けた子どもへの支援、虐待の被害を受けた子どもへの相談、虐待の被害を受けた子どもへの救済などについても解説しています。

マニュアルは、子ども虐待の早期発見と適切な対応に役立つだけでなく、虐待の被害を受けた子どもへの支援や救済にも役立つと期待されています。

西堀地下駐車場

10月1日から市営に

9月28日に開会した9月定例市議会において、西堀地下駐車場(西堀前通6)の取得についての議案が可決されました。これにより、10月1日から、市営の駐車場として開場しています。

市では、地下駐車場の商業的意義の大きさを考慮し、中心市街地の活性化を目的として、公共性の高い



市営となった西堀地下駐車場

同駐車場を取得しました。同駐車場は、昭和51年に開場。最大で288台の駐車が可能で、利用時間は、午前7時半から翌日の午前2時まで(入場は午前0時まで)で、料金は30分ごと240円です。お得な回数券もあるほか、定期利用もできます。どつどご利用ください。

区分	料金
30分	240円
1泊	1,200円
回数券(240円券・19枚つづり)	4,100円
定期(1カ月)	
全日	35,000円
日曜日・休日を除く全日	27,300円
昼間	23,100円
日曜日・休日を除く昼間	19,950円
夜間	12,600円

カラー印刷A4判のマニ

平成12年度に県内の児童相談所で受けた、子ども虐待の相談件数は261件。前年度の175件に比べ、約1.5倍に増加しています。



昨年の鳥屋野潟一斉清掃

市では、秋の鳥屋野潟一斉清掃を自治・町内会や関係団体の協力を得て行います。

10月14日に一斉清掃

四季を通じて自然のすばらしさを教えてくれる鳥屋野潟からごみを一掃しましょう。

日時 10月14日午前9時半～10時半 雨天中止

集合場所 割烹の「湖畔」

用具 ごみ袋、ごみばさみなどは市で用意しますが、前日までに用意をお願いします。

お問い合わせ 清掃課(内線2754)へ

よみがえれ鳥屋野潟

10月14日に一斉清掃

四季を通じて自然のすばらしさを教えてくれる鳥屋野潟からごみを一掃しましょう。

日時 10月14日午前9時半～10時半 雨天中止

集合場所 割烹の「湖畔」

用具 ごみ袋、ごみばさみなどは市で用意しますが、前日までに用意をお願いします。

お問い合わせ 清掃課(内線2754)へ

シンボルマークの愛称は「ニコット」

ニコットと笑って来訪客をお出迎え。2002年のW杯サッカーを盛り上げようという活動する市民の会「ウエルカムにいがた!2002」のシンボルマーク「写真」に、かわいい名前がつけました。

愛称は「ニコット」です。名付け親の奥野博子さん(福岡市在住)は、「微笑んでいるように見えるシンボルマークの第一印象から、

あす8日 天寿園・秋の緑花のつどい

内容・時間 緑化講演会・午後1時から、クイズラリー(午前10時から 正午から)、花や木のオークション・午後2時から

問い合わせ 天寿園(286-1717)へ

ウエルカムにいがた!2002

シンボルマークの愛称は「ニコット」

ニコットと笑って来訪客をお出迎え。2002年のW杯サッカーを盛り上げようという活動する市民の会「ウエルカムにいがた!2002」のシンボルマーク「写真」に、かわいい名前がつけました。

愛称は「ニコット」です。名付け親の奥野博子さん(福岡市在住)は、「微笑んでいるように見えるシンボルマークの第一印象から、

ウエルカムにいがた!2002

シンボルマークの愛称は「ニコット」

ニコットと笑って来訪客をお出迎え。2002年のW杯サッカーを盛り上げようという活動する市民の会「ウエルカムにいがた!2002」のシンボルマーク「写真」に、かわいい名前がつけました。

愛称は「ニコット」です。名付け親の奥野博子さん(福岡市在住)は、「微笑んでいるように見えるシンボルマークの第一印象から、

世界のみんなとしゃべり〜ノ②⑥

おめでとうございます

イタリア語	Congratulazioni! Auguri! コングラトゥラツィオーニ! アウゲーリ!
ドイツ語	Ich gratuliere. イヒ グラアトゥーレ
英語	Congratulations. カングラチュレイションズ
スペイン語	i Felicitaciones! フェリスィタスィオーネス!
ポルトガル語	Parabéns. パラ ベンス

次回は韓国語、中国語、タイ語、マレー語、ロシア語、フランス語の「はいい選手ですね」を紹介します

ウエルカム FIFAWールドカップ

W杯とは

来年のW杯本大会には、予選を免除されている前回の優勝国のフランスと開催国の日本・韓国のほか、ヨーロッパ、北中米・カリブ海、南米、アジア、アフリカ、オセアニアの各地区で予選を勝ち抜いた29チームを加えた計32チームが出場します。

4チームずつ8つのグループに分かれてリーグ戦を行い、各リーグ上位2チームが決勝トーナメントに出場します。

- 市役所・保健所 228-1000(代表)
- 園芸センター...286-1034
- 水道局...266-9311
- 南地域保健福祉センター...285-2373
- 坂井輪地域保健福祉センター...260-3255
- 東地域保健福祉センター...243-5312
- 中央地域保健福祉センター...266-5172
- 西地域保健福祉センター...262-3405
- 北地域保健福祉センター...259-7332
- 石山地域保健福祉センター...286-4450
- 中地域保健福祉センター...273-9932
- 黒崎地域保健福祉センター...377-2110
- 市立急患診療センター...228-2822
- 県歯科医師会休日歯科診療センター...283-3030
- 災害時の問い合わせ...226-5656
- 市ホームページのアドレス
http://www.city.niigata.niigata.jp

すまいづくり教室

日時 10月20日～12月22日午後1時半～4時(土曜全7回) 会場 天寿園

内容 資金計画、知っておくべき法律等、楽しい空間づくり、体験談、ほか

対象 今後3年以内に戸建て住宅の新築・改築・改修を予定している家族

申し込み 10月16日までに住宅課(内線3038)へ

芸能プラザにいがた座

日時 10月13日午後2時～4時

会場 NEXT21・1階アトリウム

出演 鳥屋野六階節保存会、越後追分保存会、赤塚代々神楽保存会、酒屋松坂保存会、大島美春会、笹浪会、月見小よし会

問い合わせ 市芸術文化振興財団(内線2160)へ

園芸センター 秋の盆栽展

日時 10月13・14日午前9時～午後4時

10月12日に違反防止パトロール

違反建築物を早期発見し、是正指導を徹底するため、一斉公開建築パトロールを実施します。

問い合わせ 建築指導課(内線3055)へ